

ARTIST'INFO

Le gratuit qui ouvre l' sur les artistes dont vous entendrez parler

musiques	spectacles	expositions	événements	découvertes	...
 Brother Yacin'	 IN TEMPO RUBATO	 Musée des Plans-Reliefs	 OPEN SHOW 26 Mars 18h LA LOGO	 CONFLUENCES	Comme son nom l'indique

L'agenda mensuel des manifestations par les artistes eux-mêmes

+ des rubriques - des conseils - des annonces et des infos pratiques



ARTIST' INFO

Le magazine qui garde l'oeil sur les artistes dont vous entendrez parler
www.artistinfo.info



p 12

Brother Yacin'

Dans l'Amour, Pas dans la Haine

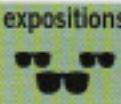
- p 06 Ecarts Consulting/Cheikha Rimitti
- p 09 Gary Negbaur Quartet/Yarone...
- p 10 bouches à oreilles
- p 14 agenda - sélection



p 22

La poésie et l'air du temps

- p 16 Anne Tappori/Plis-Sons
- p 18 Madame Momo/Scènes de la vie...
- p 19 bouches à oreilles
- p 24 agenda - sélection



p 36

Musées Plans-Reliefs

- p 28 Galerie Artitude
- p 30 Vlop-Art au Musée de la Poste...
- p 34 bouches à oreilles
- p 38 agenda - sélection



p 42

Open Show

- p 40 Livre de parole/Site F. Mitterand...
- p 41 Y a-t-il un médecin...
- p 46 bouches à oreilles
- p 48 agenda - sélection



p 54

Confluences, comme son nom l'indique

- p 48 Médiathèque de Fontenay sous bois...
- p 49 dernière minute
- p 50 le guide pratique du micro, ...
- p 52 bouches à oreilles
- p 56 agenda - sélection

Annoncez vos projets !
www.artistinfo.info



sommaire - mars 2006

n° 002

- p 58 Petites annonces
- p 59 Répertoire
- p 62 Bulletin d'adhésion



*les manifestations, les artistes,
les lieux,
réactualisé en permanence sur
www.artistinfo.info*

En guise d'édito...

Ce numéro 2 d'*Artist'Info* est d'abord l'occasion de vous remercier de l'accueil que vous avez réservé à notre première parution. Annonceurs, artistes, responsables de lieux culturels, d'espaces de création et d'exposition, institutionnels et, bien entendu, lecteurs : vos réactions ont été très positives, ce qui constitue pour notre équipe le meilleur des encouragements.

Si notre objectif : contribuer à l'élosion et à la promotion d'initiatives et de talents originaux vous intéresse, nous sommes heureux de vous convier le dimanche 26 mars prochain à 18h à la Loco* à Paris pour un open-show organisé par Christian Prudent & *Artist'Info*. Le principe : 10 minutes de scène pour chaque artiste ou groupe devant le public et des représentants des media et du monde de la musique.

Au menu : du slam avec Popof & Sania, de la Soul avec Nelly, du rock frenchie avec LSX, du rap avec Sterna, de la danse hip-hop avec Generation Street, du ragga arbi avec Brother Yacin*, des DJs et un concert hard rock du Royal Bubble Orchestra. De quoi réveiller votre fin de week-end.

Venez les soutenir !

Par ailleurs, en réponse à la demande de lecteurs et d'artistes, nous avons décidé de proposer une formule d'abonnement à *Artist'Info*, qui n'en demeure pas moins disponible gratuitement chaque mois en Ile-de-France dans différents lieux culturels et en distribution. Pour le prix de 20 euros/an, vous bénéficierez de toute une série d'avantages en plus de votre magazine : réduction chez certains partenaires, entrées gratuites ou à tarif préférentiel pour certains événements, et aussi des avantages spécifiques pour les artistes.

Merci encore de votre accueil. Bonne lecture et bonnes découvertes.

Rendez-vous le 15 avril prochain pour le prochain numéro. Et à bientôt sur www.artistinfo.info

La rédaction d'*Artist'Info*

*90 Bd de Clichy - 75009 Paris M^e Blanche-PAF 10 euros

Artist' Info est un magazine mensuel gratuit destiné de prime abord à la promotion des artistes en mal de moyens financiers et/ou relationnels. Articles de fond, brèves et agendas composent *Artist' Info* qui se veut éclectique et multimédia. Diffusé à 100 000 exemplaires, il est disponible dans plusieurs salles de spectacle, lieux culturels (musées, galeries), bars et cafés-concert dont la liste se trouve en page 63. Retrouvez-nous également sur www.artistinfo.info.

 **LE POINT-VIRGULE**
ONE-MAN & WOMAN-SHOW, DUOS, PIÈCES, CONCERTS, SPECTACLES POUR ENFANTS.....
VENEZ DÉCOUVRIR TOUS LES ARTISTES DE LA SAISON 2006

1 PLACE ACHETÉE = 1 PLACE OFFERTE SUR PRÉSENTATION DE VOTRE ARTIST'INFO*



*Offre valable tous les jours sauf samedi dans la limite des places disponibles. Réservation indispensable au 0142786703

www.lepointvirgule.fr

LE POINT-VIRGULE CHRISTIAN VARINI- DIRECTION MARIE-CAROLINE BURNAT 7, rue sainte-croix de la bretonnerie 75004 PARIS



musique et entreprise



Une chorale dans votre entreprise ?



Baptiste de Haick est Baryton, chef de chœur et le créateur du « Chœur masculin de la Philharmonie d'Etat d'Arménie » (1986).

Solisté de l'orchestre Philharmonique d'Arménie (1993-1998), il s'est également produit en récital en Italie, en Allemagne, en France, en Belgique, en République Tchèque et en Russie. Doté d'un rare talent de pédagogue, et de solides bases de technique vocale venant de l'école russe, Baptiste est capable d'inspirer une véritable métamorphose d'un chœur amateur. Le succès du film les Choristes a démontré que la pratique de la chorale pouvait fédérer un groupe autour d'un projet commun tout en éveillant les esprits à une forme d'art particulièrement exigeante.

La chorale de votre entreprise

Rigueur, travail d'équipe mais aussi divertissement, la chorale est un facteur de cohésion plus qu'efficace dans une communauté et / ou fortifiant dans l'entreprise. La Sorbonne, France Télécom et EDF ont leur chorale... Et vous ?

Ce qu' ECARTS CONSULTING vous propose

Ecart prend en charge de A à Z la création de votre chorale d'entreprise en vue d'un concert, avec ou sans accompagnement, dans un théâtre parisien ou dans vos locaux. Quelle meilleure image de votre entreprise que celle preuve évidente d'efficacité du travail d'équipe : réception d'un Client, Convention... la chorale deviendra vite une arme de communication à part entière.

ECARTS CONSULTING

34, avenue des Champs Elysées

75008 PARIS

Tél : 01 42 22 32 37



événement
culturel
artistique

world/raï

Cheikha Rimitti

« La mamie du raï »

*En concert
le 14 avril
à La Cigale*



Active sur la scène musicale depuis plusieurs décennies, Cheikha Rimitti mérite certainement le titre de doyenne du raï algérien. Née en 1923 à Tessaïa en Algérie, elle connaît une enfance difficile. L'instabilité qui règne alors dans son pays l'oblige à vivre de façon précaire. Participant à des fêtes populaires et se produisant sur de petites scènes à Alger, elle apprend très tôt l'art de la scène.

En 1952, elle enregistre son premier disque chez Pathé sur lequel on peut entendre Chamek Gatta. Cette chanson, qui suscite la controverse, obtient rapidement un grand succès. Le répertoire de Cheikha Rimitti est largement diffusé à la radio. Bénéficiant des organisateurs

de spectacles, elle quitte son pays natal durant les années 70 pour s'établir en France. Ses nombreuses prestations et sa participation remarquée lors de la grande soirée du raï au Festival de la Villette, en 1986, lui permettent de conquérir peu à peu le public européen. Multippliant les spectacles et les enregistrements, malgré son âge, l'artiste jouit depuis quelques années d'un regain de popularité.

Résolument progressiste, cette grande dame a multiplié les collaborations inattendues, notamment avec Flea des Red Hot Chili Peppers

DISCOGRAPHIE

2001 L'Étoile du Raï

2000 Nouar

2000 Sources of the Raï

1998 Aux Sources du Raï

1996 Cheika

1996 Ghir al Beroud

1995 Sidi Mansour

LA CIGALE

120 boulevard Rochechouart

75018 Paris

Tél : 01 49 25 89 99

25 € - 19h30

musiques



jazz vocal

du 27 mars
au 2 avril

Gary Negbaur Quartet est au Bilboquet

Gary Negbaur : Piano Chant
Jon Handelman : Sax
Peter Gross : Contrebasse
John Betch : Batterie

Jazz Vocal

Pianiste chanteur, Gary est souvent comparé à Harry Connick Jr. Son dernier album « Let me explain » lui a permis de réaliser une importante tournée aux États-Unis, ainsi qu'un grand nombre des meilleurs clubs américains. Son interprétation très personnelle des standards de Jazz vaut le détour, c'est un véritable show-

man, qui sait faire se rencontrer Broadway et Bourbon Street, Nat King Cole et Jimmy Hendrix.



LE BILBOQUET

13 rue St-Benoit
 75006 PARIS
 Réservation : 01 45 48 81 84
 Concert : 21 h.

chanson

jusqu'au 7 avril

Véronique Pestel – Spectacle deux pianos avec Michel Precastelli

« J'ai enregistré artisanalement ma première cassette (Chansons sur choses à dire en 1983) et commencé à chanter régulièrement en public. Un producteur de pop anglaise a produit mon premier 45 tours (Mee coupa en 1985) » se plait à raconte Véronique Pestel. Par la suite, elle sortira six autres albums dont le dernier « Canis bulle » qui est disponible depuis septembre 2005.

Véronique chante son premier album en public (La Parole de l'autre), en 1992 à Villeurbanne

et enchaîne les tournées en régions qui lui laissent, dit-elle, d'aussi bons souvenirs que les salles parisiennes plus renommées.

A découvrir donc sans modération :

Mars 2006

Le 8 : Espace Lino Ventura,
 Garges les Gonesse (95)
 Le 30 : « Les Semaines de la chanson », La Ferté-Macé (61)
 Le 31 : Forum Léo Ferré, Ivry (94)

Avril 2006

Le 1 : Forum Léo Ferré, Ivry (94)
 Le 4 : Le Totem, Chambéry (73)

jazz

Jean-Jacques Milteau au Sunset

J.-J. MILTEAU Quintet invite M. SHOCKED pour la sortie de l'album « Fragile » chez Universal Jazz.

Marie GALVIN : guitare
Benoit SOURISSE : Fender Rhodes
J.-M. CHARBONNEL : contrebasse
André CHARLIER : batterie
Michelle SHOCKED : vocal
J.-J. MILTEAU : harmonica

« On construit plus sur la passion que sur le bâton et tout ce que nous aimons en demeure fragile. Je réalise de plus en plus que mes musiques préférées, le Blues, le Soul et le Rock'n'Roll, sont nées d'une fragilité que je considère désormais comme précieuse. Je n'avais jamais envisagé que, du fond des âges, la conscience intuitive de cette

fragilité nous a permis de survivre et surtout de créer. Concevoir au premier chef, l'harmonica et le parangon de la fragilité : ses minuscules lamelles sont animées par un souffle généralement émis, lui-même pulsé d'un air de plus en plus puissant. J.J. MILTEAU

Entrée 22/20 €
 Concert à 20h30 et 22h sauf le 19 mars à 17h30 et 20h
SUNSET
 60 r. des Lombards - 75001 Paris
 M^e Châtelat
 Infoline : 01 40 26 46 60

pop-rock

le 27 mars à 20h

Yarone en concert au Koçona Café

Dans une ambiance acoustique, allez découvrir Yarone et son univers de ballades et de chansons pop-rock.

Yarone a toujours fait de sa vie une chanson.

Inspiré très tôt par des références artistiques variées, il a su s'ouvrir à différentes tendances musicales. Artiste polyvalent à la fois guitariste, soliste et accompagnateur, il a développé ses aptitudes en étudiant au conservatoire et dans une école de musicologie.

Cette fiche offre artistique fait aujourd'hui de lui un musicien créatif et instinctif. Les notes jouent au bout de ses doigts, les musiques se créent d'elles-mêmes.

Site :
<http://yarone.blogtarif.com>

KOÇONA CAFÉ
 46 rue Buzenval - 75020 Paris
 Téléphone réservation :
 06 66 47 30 35
 M^e Buzenval
 Tarif : 8 € / 10 €





Sortie du single « Wahed » disponible depuis la fin février

Brother Yacin'

Dans l'Amour.

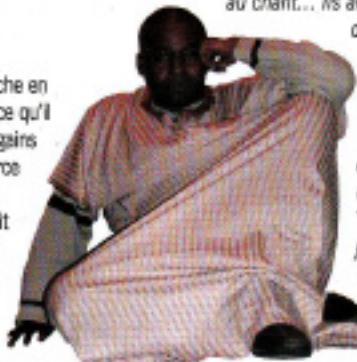
Pas dans la Haine.

« Ragga Arbi », c'est le sous-titre du single « Wahed » de Brother Yacin' disponible partout depuis la fin février. Les radios spécialisées ont commencé de diffuser avec un succès grandissant ce style, « mélange de reggae et de ... Arbi », comme le résume sobrement Brother Yacin' dans un éclat de rire. Cette musique, qui sonne résolument oriental (mais à la sauce regga) est avant tout, pour lui, l'occasion de délivrer un message de paix. Avec une élégance et une habileté, qui rappelle opportunément que l'Arabie est aussi le pays des poètes et que le langage des bantieus ne se réduit pas à une série de « Yo ! » gutturaux.

« Concept djellaba »

Le concept pourrait bien faire mouche en ces temps incertains marqués par ce qu'il est convenu de dénommer les « regards de tensions communautaires ». Parce que le message fait du bien, si l'on veut bien y prêter l'oreille. Il y aurait donc encore des êtres vivants derrière les discours stéréotypés et les images ressassées ? « Mon truc, c'est le concept djellaba », affirme d'emblée Brother Yacin'.

« C'est un costume normal, si vous voyez ce que je veux dire. Comme moi aussi je suis normal avec mes origines familières à Djérba et ma vie en banlieue. Alors je chante en Français et en Arabe et je porte la djellaba, comme cela me semble naturel. » Eh oui, il est comme ça Brother Yacin'. Il est noir, français avec des origines tunisiennes, il a enregistré son single au Caire et il vous sourit. Et il ne voit pas du tout pourquoi il aurait à parler



tout le temps de ses origines, seul filtre à travers lequel serait vu par le monde entier. Pour lui faire lever les yeux, posez-lui la question qui tue : « Mais il y a des Noirs en Tunisie ? » Eh oui, des Noirs, il y en a partout.

Pas de calcul

La Tunisie, c'est comme ça qu'enfant, il découvre la culture traditionnelle sur l'île qui n'est pas qu'un piège à risques. « Mon grand-père et ma mère étaient musiciens, se souvient Brother Yacin'. « Lui à la Derbouka, ma mère au chant... Ils animaient des mariages jusqu'à six heures du matin. Une gorgée de miel et ma mère repartait pour plusieurs heures. J'ai beaucoup de respect pour eux, ils me donnent l'énergie. » Une énergie dont Brother Yacin' n'a pas été privé depuis 15 ans. Au début des années 80, on le trouve au sein du « Posse » de Tonton David. « Je ne chantais pas, jouais pas, mais j'observais beaucoup. J'ai beaucoup appris », confie-t-il. Puis, au mi-temps de la décennie, il donne ses premiers concerts à Vitry aux 113, Rohff et tout le clan de Ma

K1Fri. « Beaucoup de tremplins », reprend-il. « J'en ai gagné pas mal. J'ai tout donné. J'ai pleuré scène. » À la suite, il décide de mettre ses expériences regga soukous au service de la paix. On le retrouve Divan du Monde, au théâtre Dunois. « Tout à l'arraché, précise Brother Yacin'. Je n'ai pas de vie que j'aurais voulu avoir. J'ai toujours travaillé et travaillé encore. Il faut bien faire avec. J'ai eu ma place

En concert à l'Open Show à La Loco
le 26 mars prochain à 18 h

musiques



de souffrance, mais je fais partie de ceux qui pensent qu'il faut commencer par casser le cercle. Je comprends qu'on ait la haine, mais je ne veux pas l'avoir. Je préfère faire les choses dans l'amour plutôt que dans la haine. » Mais n'allez pas prendre ces convictions pour de la faiblesse. D'ailleurs il ajoute aussitôt, non sans avoir mentionné sa pratique du Ju-Jitsu et de la lutte brésilienne : « A priori je respecte n'importe qui. J'aime que cela soit vrai en retour. »



« En mission »

Brother Yacin' se considère en mission. « En mission de paix », précise-t-il aussitôt. « Je crois en moi, en ma vie, en mon expérience. Et aussi en chaque individu : il y a toujours du bon, même chez de mauvaises personnes. Il y a toujours un point de vue selon lequel on peut les comprendre. » Il en est intimement convaincu. C'est comme ça que Brother Yacin' a construit son existence depuis 15 ans. Son premier album, bâti avec le compositeur Christian Moore (de la Tonton David connexion) et qui mêlait déjà musiques orientales et reggae, il l'a donné à tout le monde, heureux de l'avoir fait.

« Depuis, j'ai mûri » constate Brother Yacin'. « Je suis devenu plus réaliste, mais pas désabusé. Je veux toujours pouvoir donner ma musique. Le travail que nous menons avec le producteur Christian Prudent me permet de garder le cap. L'important c'est le message. Je sais que ça soulève tout le monde mais c'est tout de même l'essentiel. Je voudrais donner une petite sagesse, l'intelligence d'écouter son prochain, montrer qu'il n'existe pas de frontières et qu'on doit s'aider. C'est ça la mission. Je

Brother Yacin' en VO

Black et tunisien d'origine, Brother Yacin' chante le ragga arbi (fusion de reggae et de la musique orientale, chanté en français et en arabe sur des mélodies et des sons du Monde).

A 16 ans, Brother Yacin' débute dans le pessa de Tonton David. Il se met alors à écrire des textes.

En 2001, il sort son 1^{er} album qui pose les bases du ragga arbi.

En 2004, le style prend sa forme définitive lors de sa rencontre avec le compositeur Jean-Jacques REBILLARD qui lui présente son manager Christian PRUDENT, lesquels débordent sous leurs labels Music Play Records et CPM, de produire le disque.

« Wahed » a été campé au Caire et dans le désert de Libye. Accordages inédits, instruments traditionnels, kora et guitares reggae s'ajoutent au cocktail initial de Brother Yasin'.

suis sûr que ça marcherait mieux si on fonctionnait plus comme ça. On serait moins amers et plus vivants. » Le single « Wahed » n'est qu'un ballon d'essai pour Brother Yacin'. Il a sous le coude une quinzaine de titres composés avec Jean-Jacques Rebillard. Et parmi eux le (déjà) remarqué « Respecte ta mère ! » (Elle a vraiment souffert). Le titre de l'album, qui devrait voir le jour en 2007, sera vraisemblablement « Prendre conscience ». En attendant, le single « wahed » est disponible partout. Et vous pourrez venir découvrir Brother Yacin' en Live le 26 mars prochain à 18h à La Loco, dans le cadre de l'Open Show organisé par CPM et Artist' Info. (Voir rubrique « Evénements »).

B. C.



pas le temps de lire ?



Ragga Arbi/ Brother Yacin'
Single Wahed disponible partout
2 titres : chanté et instrumental
1 album en préparation (2007)
à l'Openshow le 26 mars à la Loco.



One-Woman-Show

Anne Tappon dans "Borderline"



« Anne Tappon est une comédienne complètement givrée ». Voilà ce qu'en dit son metteur en scène William Pasquier ! Ça plante sacrément le décor ! Et, lorsque l'on va la voir, on ne peut qu'être d'accord avec lui. Dans une série de tableaux décrivant des personnages (souvent passés au vitriol), cette comédienne barrant de talent explose littéralement sur scène. On la sent terriblement à l'aise (elle est denseuse de formation), ça bouge... ça vire... ça tombe... ça saute... ça court partout... bref, on ne s'ennuie pas une seconde avec Anne !

Quand à l'axe pris pour créer son spectacle, elle le décrit très bien elle-même : « Pour ce qui est du fil rouge, il n'y en a pas réelle-

ment puisque chaque personnage a son histoire et ne dépend pas des autres ; la mise en scène de William Pasquier crée juste l'environnement, rien plus ou moins logique, en tout cas dans l'esprit "déjanté", qui évite le traditionnel noir après chaque chose que je voulais éviter à tout prix (...) ».

« Borderline » parce que c'est dans l'état critique que, paradoxalement, ressort le comique des situations. »

Bon, vous l'aurez compris, allez voir Anne sur scène et déclarez par la même occasion une salie peu commune, un « théâtre poche » situé en plein Pigalle. Salle atypique, accueillante et heureuse et... toute petite !

Bon-plan : Gardez votre ticket d'entrée car il vous donne droit à un kir au bar-restaurant du coin de la rue Frochot/Masse à votre repas, soit à un verre gratuit pour un achat à l'Omnia.

LE BOUT

6 rue Frochot - 75009 PARIS

M² Pigalle

Téléphone réservations : 01 42 85 11 88

Spectacle donné tous les jeudi à 21h45

enfants

« Plis/Sons »

une création de Laurent Dupont

Du mardi 21 mars au dimanche 26 mars
au Théâtre Dunois

Spectacle conseillé de 18 mois à 3 ans

Conception et mise en scène : Laurent Dupont

Jeu : Marie Fraschina et Laurent Dupont

Musique : Bruno Bernard

Séénographie : Christine Vadro

Papiers, cartons... sont les instruments de fortune qui inspirent la voix froissée, caressante, déchirante d'une chanteuse hantée par un rêve invisible. La voix modifie les sons d'où jaillissent les gestes qui sculptent la matière. Un musicien capte ces airs de rien, en restitue la sensation aux oreilles des tout-petits. Sons-matières-lumières jouent de toutes les correspondances pour que s'éveille un monde caché. A l'orie de la vie, cette création à valeur de promesse, guidant le regard et l'écoute là où le désir, la patience nous apprennent une

autre manière d'être au monde. Cette pièce, interprétée par Dupont et la chanteuse Marie Fraschina est le fruit de recherches menées par divers artistes, plasticiens, musiciens, avec des petits et les adultes qui les accompagnent. Une pratique d'école qui fait partie intégrante de la quête artistique de Laurent Dupont.

Les fictions de la création

Table ronde avec le public le samedi 25 mars à 14h.

Thème : « Le bébé-spectateur : une utopie ? » animé par Anne Françoise Cabanès.

Théâtre Dunois

7 rue Louise Weiss 75013 Paris

Téléphone :

01 45 84 72 00

Les dates et horaires
des séances tout
public :

Les 21, 22, 23 et 24
mars à 10h et 15h30

Les 25 et 26 mars à
10h30 et 16h30



spectacles**comédie****Madame Momo...**

Madame Momo... un bouton-maitresse qui vous fera éclater ! Une pièce explosive !!! Un cri de révolte qui brille ! ...

Par la Compagnie Amour Amer
Création de Pedro Pablo Naranjo

Une maitresse décolle qui décroche, qui déborde, qui perd les pédales...

Un personnage de bouton jouant à la maîtresse, dans le monde où nous vivons.

Madame Momo... être hybride, hermaphrodite.

Un bouton tyrannique qui terrorise. Une parodie allégorique.

one man show**Miloud Mi-Raisin ...
mais qu'est-ce que c'est ???**

Mais... c'est Miloud Bensahel bien sûr ! Vous ne connaissez pas ? Ah bon ? Je vous raconte alors :

Miloud, c'est un véritable bout-en-train qui, petit, se fait plein de copeaux qu'il fait bien rigoler avec ses varises. Miloud grandit et, suite à quelques déboires et problèmes familiaux, se retrouve à l'ombre (de quoi ? de lui-même peut-être aussi). Il en profite pour revenir peu à peu à ses rêves d'enfant. Ses lectures le font réfléchir. Il écrit alors ses

LA PRESSE EN PARLE !
Jai vu Pedro Pablo Naranjo dans son rôle de « Madame Momo », il était prodigieux. Bouton orient, chantant et se révélant dans un espace sans limites, il avait encore affiné son personnage jusqu'à le rendre hallucinant. « Madame Momo », être hybride, hermaphrodite, vivant de sa vie propre, unique et incomplacable.

THEATRE DE NESLE
8 rue de Nesle 75006 PARIS
M° Odéon ou Pont Neuf
Réservations :
Tél : 01 43 96 21 05 ou
resas@hotmail.fr
Tarifs : Plein 16 €



premiers sketchs et, dès son retour à la lumière en 1996, décide de réaliser enfin son rêve : devenir comédien.

Voilà... vous savez presque tout ! Il faut maintenant que vous allez le voir sur scène.

LE TRIOMPHE
5 rue Blainville - 75005 Paris
Tous les dimanches à 15h
Tél : 01 43 26 25 60
Tarif : de 8 à 14 €

Avec le magazine Artist' Info en main - 8 € !

jusqu'au 29 mars à 19h
le mardi et mercredi

théâtre

jusqu'au 26 mars, le jeudi et samedi à 21h30 et dimanche à 14h

Nationale 666 "The road to El

« Tout pouvait changer, là, maintenant, durant cette seconde interminable... »

Sophie a tout pour réussir : un mariage, des futurs enfants, une vie bien dessinée... Et voilà que devant l'autel, elle choisit la fuite ! Accompagnée de Louise et Angélique, ses deux amies, et bien plus encore, elle part à l'aventure et tente de trouver sa voie du bonheur... Un road movie théâtral chelier !

En passant par un commissariat, une plage pour se lancer, une boîte pour rencontrer des âmes en perdition comme elle, Sophie se forge et se découvre elle-même...



Ecrit et mis en scène par I. Ass. mise en scène : O. Chorégraphe : Marie Vial Costumes : Mélanie Ma Cération Lumière : T. Riz Avec : I. De Lesser (S), La. V. Georges (L. Cyphère), V. A. Amoureaux, O. Vialle (Vox off du curé).

CINE 13 THEATRE
1, avenue Junot - 75011
M° Abbesses ou Linière-Cat
Tél : 01 42 54 15 12

comédie

du 1^{er} mars au 29 avril le mer jeudi et samedi à 20h

Scènes de la vie extraordinaire de et par Nicolas Devort

Conte clownesque et musical Naüm Catard est un clown corosé, inspiré de l'univers de Tim Burton. Décapant, de mauvaise foi, grinçant, mais tellement



humain... Jonglant avec mots et les notes, il vous contera son quotidien, au rythme d'une langue sour et décalée. Ames formées s'abstenir !

Tentes et chansons : N. Mise en scène : S. Marin Costumes : Aurélie Thiel Graphisme : Stéphanie F. Photos : Gaspard Duroc

Pandora Théâtre
30, rue Keller - 75011
Tél : 01 42 39 89 95



La poésie et l'air du temps



Conçu à l'occasion des trente ans du théâtre Aleph, « *In tempo rubato* » est un spectacle mêlant musique, chant, danse, mime, peinture et poésie.

Lorsque vous sortez du bar du théâtre Aleph, en empruntant l'esca-

lier qui mène à la salle de spectacle proprement dite, vous croiserez peut-être le regard de Robert Doisneau. Il est là, qui attend discrètement, en vous souriant simplement sur papier glacé. Et si la salle porte son nom « c'est parce qu'il a croisé le théâtre Aleph à ses origines et qu'il a aimé l'endroit et les gens » confirme Luis Pradenas, musicien dans la troupe Aleph. « Au même titre que Madeleine Renaud, Jean-Louis Barrault, Ariane Mnouchkine... ou Pierre Richard, qui travailla pendant quelques années avec nous. Ils ont toujours su être là lorsqu'on avait besoin d'eux. » Un peu de cet esprit de bienveillance et de grâce survit indubitablement ici, rue Christophe Colomb à Ivry-sur-Seine. Un lieu prédestiné pour des latinos contraints à l'exil.

Une sorte de retour à l'envoyer.



Chili 73

Car, c'est au nouveau monde, et plus précisément au Chili en 1968 qu'Oscar Castro fonde le théâtre Aleph, avec des amis étudiants. Ils élaborent alors des créa-

tions collectives alliant musique et chant et présente un théâtre d'accompagnement social, comme on nomme à l'époque. Après le coup d'état du Gén

Pinochet en 1973, Oscar Castro débarque à Paris et reconstitue le théâtre Aleph et son travail de théâtre musical. I



tre plus tard Pierre Barouh, qui comme auteur et comédien fait partie de la troupe de 1986 à 1993. Car à du théâtre Aleph, s'est toujours celle de la troupe. Depuis 1995, elle compte 12 diens professionnels. « Une des choses dont j'aimais le plus fier, c'est d'avoir construit le théâtre nous souhaitions », reprend Luis Pradenas. « L'populaire, huyen, où les gens du quartier viennent les spectacles parce que ce sont ceux du quartier à des gens venus de tous horizons autour après la représentation. »

(Robert Doisneau sourit).

Les 10 ans de l'Espace Aleph

« *In tempo rubato* est né de la volonté de célébrer les 10 ans de la création de l'Espace Aleph », raconte Sébastien Castro (fils du fondateur et lui-même) et Medhi Karouani, qui joue dans le personnage de chef d'orchestre aux allures de Caillouay mécanique. « Il nous semblait évident que cela devait être une création collective, qu'il fallait mêler théâtre et chant, que toutes les générations devaient participer. Nous voulions rester fidèles aux principes de création du théâtre Aleph : chaque personne apporte sa contribution et tout le monde chante. »





J'intégrer au projet commun. À part ça, tout était ouvert.» La pièce est ainsi née d'une conjonction de désirs : une chanson de Pierre Barouh, une composition d'Anita Vallejo (membre fondateur de la troupe) une chanson de Boris Vian, une autre de Brassens... et aussi du rap. Mime, danse, théâtre, chant, musique, toute l'action d' « In tempo Rubato » se déroule dans une simple rue, où se croisent des hommes, des femmes, et des destins. La pièce est aussi marquée par l'air – un peu grave – du temps. « L'Afghanistan, l'Irak n'étaient pas loin lorsque nous avons réalisé notre découpage », se rappelle Luis Pradenas. « Et pour nous autres latinos, contraints à l'exil et découvrant ainsi la mondialisation imposée, il était impossible de ne pas l'évoquer. »



Poésie

La guerre est donc présente, mais aussi l'amour, la vie, le rire, la gaieté, l'absurde, le loufoque, le merveilleux. Cette pièce sans histoire –mais à points de vue multiples– vous fera passer par toutes une gamme d'émotions, grâce à une économie de paroles mais avec abondance d'une chose de plus en plus rare : de la poésie. Le résultat laisse toute sa place à l'imaginaire et intéressera petits et grands, pour peu qu'ils aient gardé leur âme d'enfant. « Nous ne devions jouer la pièce que trois ou quatre fois, pour marquer le coup », conclut Sébastien Castro. « Mais « In tempo rubato » a touché beaucoup de personnes. C'est devenu un succès de bouche-à-oreille. Il aurait même un effet antidiépresseur pour certains ». Comme quoi, le fait de prendre certaines libertés avec la régularité de la mesure pour laisser s'exprimer pleinement les émotions, ce qui est à peu près la définition du tempo rubato, constitue un

antidote efficace et nécessaire à la précision robotisée des spectacles musicaux à grand spectacle et à chanteurs bénants. En tout cas ça fait du bien. (Robert Doisneau sourit encore). G. L.



avez-vous jamais imaginé une rue musicale, où le chant prendrait la place de la parole, où la marche dessinait le pas dans la danse, où une suite prendrait une fugue dans le silence ? *In Tempo Rubato* évoque cet univers, à la fois familier et imprévisible, où les personnages évoluent et déambulent, en jonglant avec l'espace et le temps, sur leur terrains clairain privilégié : le trottoir. Cinq musiciens et leur chef d'orchestre s'y installent, ils accordent leurs instruments... Voici l'histoire d'une rue qui aurait échappé au temps... La rue est un ballet permanent, imprévu et infini, attirant l'œil à plonger son regard sur les corps en mouvement, le monde vivant. Gestes, regards, silences, esquissent la vérité des relations entre les hommes sur l'asphalte. La danse est au corps ce que la musique est à la pensée... Chacun selon son rythme et sa cadence, on se débute accomplissant une chorégraphie spontanée, issue des gestes et des mouvements instinctifs des passants esquissant une action visible rythmée par leur propre histoire et destinées, unique et différente. « La rue est l'art des rencontres », elle suit son chemin et trouve de nouvelles formes d'existence sur la scène du théâtre. Voici l'histoire d'une rue qui aurait échappé au temps... Le fantastique de cette histoire rapporté que le soir quand l'électricité de la mémoire joue tout seul au yo-yo dans le noir...

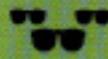


A VOIR ET À REVOIR

les samedi à 20h30
et dimanche à 18h30
du 4 mars au 2 juillet 2006

Espace ALEPH
30 Rue Christophe Colomb
94200 Ivry sur seine

expositions



un événement à la Galerie Artitude

exposition Ohito Au
du 6 au 1

Ohito Ashoona, un grand artiste Inuit présent pour la première fois en France

Longtemps considéré comme un art local, l'art Inuit (Art du Grand Nord Canadien) bénéficie depuis une vingtaine d'années d'une reconnaissance internationale. Les artistes, longtemps peu considérés, acquièrent une renommée de plus en plus grande, se faisant un nom dans le monde de l'art contemporain. Certains sont déjà présents dans de nombreux musées et vendent leurs œuvres aux enchères plusieurs milliers, voire dizaines de milliers d'euros. Le travail de la pierre, essentiellement la serpentinite, n'est plus de secret pour ces magiciens qui arrivent presque à donner vie à leurs œuvres.

Au sein de la famille d'artistes Inuit la plus connue Ohito, fils de Kaka, neveu de Kiawak et petit fils de Pitseolak Ashoona, celui qui voulait dans sa jeunesse être chaman, a réussi la prouesse de se créer un prénom. Ces trois artistes sont extrêmement connus outre-atlantique. Ils apparaissent également dans la plupart des ouvrages traitant sur l'art Inuit.

C'est en regardant sculpter son père et son oncle qu'il a appris les techniques de base, mais sa créativité lui a permis de développer un style personnel, très figuratif, basé sur l'observation de ses modèles dans leur milieu naturel, surtout des ours polaires. Les courbes sont élégantes, les mouvements et les choix des postures finement étudiés. Chasseur, Ohito passe de longues heures à contempler la faune arctique, à capturer une attitude qu'il reproduira ensuite avec bonheur. Son immense talent lui a valu d'être récipiendaire en 2002 du « National Aboriginal Achievement Award », section Art et Culture, la plus haute distinction décernée à un artiste Amérindien ou Inuit.

Aujourd'hui, à 51 ans, l'homme de Cape Dorset est devenu un des artistes Inuit les plus connus au monde. « Nous prenons soin de son œuvre comme le Canada devrait prendre soin de lui » écrit un de ses nombreux admirateurs. La sculpture de Ohito, « Chaman prenant pouvoir de ours polaire », a été choisie pour illustrer l'ouverture d'une grande exposition sur l'art Inuit, au « Chicago's Greater Lafayette Museum of Art » en 2000. Il a également créé

des sculptures pour récompenser les vainqueurs de courses Icar à Toronto et Vancouver. Plusieurs personnalités ont la chance de posséder une de ses œuvres, au rang desquelles, Paul Newman, Richard Marx, Mario Andretti, David Bowie, Yoko Ono et de nombreux joueurs de la Ligue nationale de Hockey.

Les collections qui abritent ses œuvres sont légion. Citons par exemple : « Art Gallery of Ontario », la « Canada council Art Bank », la « National Aboriginal Achievement Foundation » et la « Winnipeg Art Gallery ». Grâce à un partenariat avec l'Art Inuit du Canada France, cet artiste exposera ses œuvres pour la première fois en France à la galerie Artitude, du 6 au 18 avril.

Ohito Ashoona sera présent en personne, fait exceptionnel ; un artiste Inuit, lors du cocktail de clôture le dimanche 16 où il s'adonnera à une démonstration de sculpture. A cette occasion, de nombreuses personnalités du monde artistique seront présentes.

Rappelons que la Galerie Artitude présente en permanence une sélection d'œuvres d'artistes Inuit de renom tels que George Arlook, Ottokie Ashoona, Turaq Raggié, Tytootsie Tun et Manuel Lethbridge...



GALERIE ARTITUDE

15 rue Alasseur - 75015 PARIS

Tél : 01 45 66 66 33

Renseignements sur l'art Inuit

L'Art Inuit du Canada - France

Tél : 04 75 54 66 69



Musée des Plans-Reliefs



Une fois franchie l'entrée de l'Hôtel des Invalides, dirigez-vous vers l'aile qui se trouve à votre gauche, vous trouverez facilement l'entrée du Musée de l'Armée mais, ne vous arrêtez pas tout de suite ! Grimpez les 4 étages (ou prenez l'ascenseur) et entrez d'abord au Musée des Plans-Reliefs. Dès votre arrivée dans la salle principale, vous serez happés par la

pénombre mais bien vite, vous vous y habituerez et découvrirez alors, la collection unique au monde des maquettes des Plans-Reliefs.

Le Musée Plans-Reliefs (qui est sous tutelle du ministère de la Culture) nous offre actuellement 28 exemplaires des maquettes de la collection, représentant chacune des villes fortifiées et réalisées entre 1668 et 1875 (entre les règnes de Louis XIV et de Napoléon III). Il est à noter que ces maquettes ont été fabriquées à la même échelle et avec les mêmes techniques durant toute cette période et représentent les outils de planification stratégique et sont les symboles de maîtrise du territoire.

Il y a bien 16 de ces maquettes plans-reliefs en dépôt à Lille mais la totalité de la collection se trouve aux Invalides : 28 maquettes exposées et le reste -une centaine environ-, soigneusement rangées et jalousement gardées dans l'attente de leur exposition qui se fera

-pour une partie- dès la fin de la 2^e tranche des travaux prévus, pour le 4^e étage des Invalides, vers 2008 (on l'espère !).

Créés à l'initiative de Louis XIV et de Louvois (son ministre de la guerre), les plans-reliefs palliaient la qualité insuffisante des cartes. Le roi avait ainsi une idée très précise de l'état des places-fortes de la France. Mais ceux-ci ont surtout servi comme instruments de planification militaire et ont aussi constitué un attribut du prestige des chefs d'état. Aujourd'hui, ils sont une inemplacable source documentaire sur les sites qu'ils représentent et un précieux outil pédagogique. À travers ces maquettes, le visiteur a comme une vue aérienne des villes, de leurs bâtiments, de leurs fortifications, et des paysages dans lesquels elles s'insèrent.

Découvrez ce magnifique musée et laissez vous transporter dans le temps ...



Musée des plans-reliefs

Hôtel national des Invalides - 75700 Paris

Tél : 01 45 51 92 45

Fax : 01 47 05 11 07

Mail : pedagogie.plans-reliefs@culture.gouv.fr



Actions pédagogiques proposées par le musée

Pendant et hors vacances scolaires !

La minutie des représentations et la richesse des thèmes que les maquettes permettent d'aborder, en font un instrument pédagogique de premier plan en milieu scolaire. Les activités développées par le Service culturel du Musée des plans-reliefs visent à présenter les différentes facettes de ces splendides objets aux visiteurs. Par extension, en songeant à leur patrimoine urbain, les enfants sont amenés à réfléchir sur la ville d'hier et d'aujourd'hui : pourquoi sont-elles encloses de murs ? Quel était l'impact de la guerre sur l'urbanisme ?

Ces actions permettent donc d'aborder en douceur de nombreuses thématiques comme l'aspect historique et notamment militaire, la 3D, la technique des fortifications, la cartographie, l'urbanisme, l'évolution des paysages... Cet abord permet de la sorte, de « coller » au plus près des programmes scolaires comme l'histoire, la géographie, les arts-plastiques, l'éducation civique, ... Une vraie mine d'or pour les instituteurs et professeurs !

Déroulement des activités

Elles commencent par une brève introduction à la collection dans le contexte de l'histoire française et une présentation de la thématique de l'atelier et des données de base nécessaires au travail de l'élève. Ensuite, selon l'activité, un livret ou des éléments de maquette sont distribués. Selon le type d'activité (atelier ou parcours), le travail se fait individuellement ou en équipe.

a) Parcours

Des questionnaires soulignent les points centraux évoqués dans la présentation.



tion et incitent l'enfant à aller plus loin dans sa réflexion. L'animateur encadre le travail, et le groupe se réunit à la fin pour examiner et comparer les réponses.

Parcours-découverte - durée variant de 1h15 à 2h selon le niveau (CE1-CE2 et CM1-CM2)

Le paysage - durée 1h15 (CE2-CM2)

Cartographie et plans-reliefs - durée 1h30 (CM1-CM2)

b) Ateliers pour les Primaires

La réalisation d'une maquette ou de dessins ouvre à l'enfant des perspectives plus larges que le simple travail manuel. La fabrication est l'occasion de faire l'apprentissage, de façon ludique, d'un vocabulaire spécialisé qui s'impose très naturellement au cours du travail : « Attention à bien découper les merlons ! » « Quand vous coloriez vos pignons, choisissez une couleur qui correspond à leur matériau ! ».

c) Ateliers pour les Collèges

Parcours-découverte - durée 2h (6^e et 5^e)

Urbanisme à l'âge classique - durée 2h (4^e)

En dehors des activités déjà créées, le Service propose également, en collaboration avec les enseignants, des interventions adaptées à différents types de publics : universitaires, lycées techniques... Certains thèmes tels que l'urbanisme, la fabrication et la restauration des plans-reliefs, peuvent être développés plus particulièrement. Des projets d'activités sur plusieurs séances sont également envisageables.

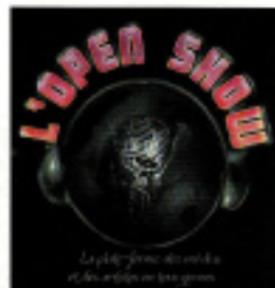


A. VL



Christian Prudent

ou la belle histoire de l'Open Show



Depuis Avril 2005 l'éditeur/producteur Christian Prudent a instauré ce qu'il appelle l'Open Show dont la fonction première est de présenter sur scène et dans les conditions d'un concert le nouvel album CD ou DVD d'un artiste devant la presse spécialisée, les médias et bien sûr le public.

Le principe est attractif car il permet à des artistes professionnels ou semi-professionnels mais pas encore très connus du grand public, de se produire sur scène pendant 10 mn pour les premières parties et par là, de promouvoir leurs spectacle/concert et les rider de manière et dans des conditions très professionnelles.

Christian Prudent s'explique ainsi : « Mon envie profonde est de permettre aux artistes de se faire connaître ; les aider lorsqu'ils ont du mal à vivre de leur art. Trop d'artistes encore se voient obligés de travailler dans des domaines qui ne sont pas les leurs et enchaîner les petits boulot pour pouvoir survivre (juste survivre, c'est déjà pas si mal dès fois !). Comment faire lorsque ces artistes n'ont pas de moyens financiers pour se faire connaître, pour louer une salle pour jouer, danser ou un endroit pour exposer, pour faire venir du monde et des professionnels alors qu'ils n'ont pas forcément les réseaux, comment les aider lorsqu'ils n'arrivent pas à décrocher un rendez-vous dans

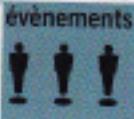
une maison de disque ou chez un producteur ou se heurtent à des politiques purement commerciales et non artistiques ? »

Et bien, il y a l'Open Show ! C'est évident mais il fallait penser et avoir le courage de porter ce projet à terme et supporter toute la logistique d'un tel événement. Coup de chapeau à Christian, longue vie à l'Open Show et merci à ses partenaires qui les aident ainsi qu'à son assistante Chantal, Michel Jean-Baptiste, Jean-Jacques, et Jef !!! Chaque manifestation se déroule en deux parties :

- La 1^{re} partie propose un plateau d'artistes divers (dançant, théâtre, numéros visuels, etc...) engagés à l'issue d'un casting qui permet aux meilleurs de se produire. Ces artistes devront convaincre de leur talent les médias et les professionnels du milieu avec une prestation de 10 mn environ chacun. Performance difficile en soi car le temps imparti à chaque artiste est très court mais ce principe permet de faire passer sur scène environ 8 à 10 artistes différents.

- La deuxième partie laisse la place pendant 3/4 d'heure environ à un groupe ou un artiste déjà un peu plus connu qui lui permet de présenter son nouveau spectacle ou promouvoir la sortie d'un CD ou DVD.

Chaque prestation est présentée sur scène et des intervalles sont prévus à chaque changement de plateaux par Génération Street. Deux DJ's, un batteur et un présentateur animent donc le show de manière très attractive dans une excellente ambiance.



4 Open Show ont déjà eu lieu sur 2005 :

- Le 16 Avril 2005 au Théâtre du petit Parmentier à Neuilly sur Seine avec en concert : K.O.S (Rap, Regga et Roots),
- Le 5 Juin 2005 à La Comédia La Bellevilloise avec en concert : IDRYSS (R'n'B),
- Le 18 Septembre 2005 à La Comédia La Bellevilloise avec en concert : Virginie DONNART et son groupe INI (Blues-Rock),
- Le 20 Novembre 2005 à La Scène Bastille avec en concert : ZHOU-MACK et la Fève (Reggae World).

Des partenaires se sont associés à ces manifestations : Atoll Music, Editions JJ. Rabillard, Guitar Part, Trace TV, les magasins Milonga, IDFMRadio 98.0, Radio Mille Pattes, RFI, Chris Music et Artist' Info pour la prochaine manifestation qui aura lieu le 26 Mars prochain à La Loco (qu'on se le dise !!!).

L. V.

Programmation prévue pour la prochaine cession :

1^{re} Partie :

POPOF & SANIA (Grain de fable - Slam)

NELLY (Soul music)

LSX (Rock français)

CLONE.X (Rap)

STERNA (Rap)

GENERATION STREET (Danse hip-hop)

Rubrique "Music news" avec Mick de la Radio Mille Pattes
92.9

SHOW DJ'S

BROTHER YACIN' (reggae arbi)



2^{me} partie :

Le groupe de rock « RBO » (Royal Bubble Orchestra)

La France est un didde de shaker. Ouvert mais fier. Un pays où les coqs de basse-cour ont parfois la prétention d'inventer le cocktail qui fait grimper vite et haut. Certains rockers volatiles y ont même réussi des mélanges détonants. Les porteurs du projet Royal Bubble Orchestra ont l'apprécié de la bouteille l'art du dosage explosif. Trust, un toast avec Metallica et de multiples collaborations remarquables pour David Jacob, bassiste créatif, P-Vibes où le chanteur à gorge profonde Loï Nico, rencontre le premier. Un tiers de rock nerveux sans graisse, un tiers de métal post-nu, tendance « les artilleurs sont là pour envoyer du gros », un tiers de mélodie pop, un tiers de fraîcheur décapulante d'envie.

L'OPEN SHOW est animé par DJ'S JONE B & HUGGY avec à la batterie : JEE,
à la présentation : TOF SAWYER & BROTHER YACIN'.

Intermèdes réalisés par « GENERATION STREET » (danse hip-hop)

Venez nombreux encourager et soutenir ces artistes le 26 Mars 2006 à 18h à

LA LOCO

90 Bd de Clichy – 75018 PARIS

P.T.F : 10 €

CD, tee-shirts, places de spectacles, ... offerts aux 100 premiers arrivés



Confluences,

comme son nom l'indique



DR

Depuis 2001, non loin du cimetière du Père Lachaise, l'espace Confluences puise aux sources de toutes les cultures contemporaines pour les brassier, les mixer, produisant ainsi un flot continu de manifestations et contribuant à la diffusion de créations connues ou à découvrir. Concerts, expositions, spectacles, lectures, ateliers, projections, débats : l'association utilise toutes les ressources qu'offre l'espace et les infrastructures à sa disposition pour lancer des idées, présenter une œuvre ou un artiste.

Le résultat de ces « confluences » parfois inattendues peut même donner le tournemain : un concert funk, des projections et un débat sur la situation géopolitique et sociale de la Birmanie, une reprise de « un air de famille », la pièce d'Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri, Algérie Made in China, une exposition de photos d'Édouard Caupell qui montre un visage assez inattendu de la Mondialisation, ou l'adaptation théâtrale des récits recueillis par Jean Hatzfeld au Rwanda après le génocide... Cet aperçu des manifestations programmées pour ce mois de Mars reflète bien l'électicisme dont fait preuve l'association. Un électicisme d'où se détache aussi une certaine vision du monde en mouvement et des grands débats qui l'agencent. Disons, pour résumer, qu'au-delà de la seule présentation de créations contemporaines dans tous les domaines, Confluences est aussi un lieu engagé en matière d'environnement, de droits de l'homme, d'anti-racisme et de libertés individuelles.

Courant alternatif

La richesse de la programmation est également possible grâce à l'appartenance de Confluences au réseau Actes-S, créé en 1996 à l'initiative de 6 salles de concert parisien-nnes et regroupant actuellement 18 lieux culturels franciliens pluridisciplinaires et alternatifs (voir encadré). Tous ont en commun l'objectif de « faire découvrir la jeune création et l'innovation artistique dans tous les domaines ».

Beaucoup de ces lieux sont implantés au sein de friches industrielles et fonctionnent avec une part importante de ressources propres. La confiance s'installant progressivement au sein du réseau, au fil des collaborations, des rapprochements artistiques se sont naturellement opérés. En mai 2002 le premier festival « Principe actif » a ainsi vu le jour, concrétisant l'ambition commune affichée par les lieux.

Confluences héberge également des stages et autres atelier organisés régulièrement. Parmi ceux-ci, un atelier théâtre organisé en partenariat avec la Mairie du 20^e arrondissement et avec le soutien du Théâtre National de la Colline, à destination d'acteurs amateur du 20^e arrondissement et dirigé par la comédienne et metteur en scène : Michèle Foucher. Le thème : habiter la langue, une approche de l'œuvre foisonnante du poète et dramaturge israélien Hanoch Levin.

A.L.



Au programme de l'espace Confluences en Mars et Avril

Théâtre

Du mer. 25 mars au dim. 5 avril. Du mer. au sam. à 20h30 et dim. à 17h.
Tarif unique 10 €



Une saison de machettes

Adaptation de l'œuvre de J. Racine (« Une saison de machettes »), Seuil, Paris 2003.

Adaptation et mise en scène de Dominique Lucey, avec la Compagnie Passagers de théâtre. Axelle Ampoux, Céline Bouthar, Mathieu Deslermes, Isabelle Kérité. Musique et contrebasse : Philippe Rousseau.

Basé sur les récits de cultivateurs tués, alors déjà jugés pour le meurtre de quelques milliers de leurs voisins tués, ces témoignages recueillis par Jean Rabaté vont au-delà du regard de ces hommes sur leurs propres actes. Dans un intégrale dévoilant d'inconsciences et de profondeur, ces hommes dévoilent tous les mécanismes individuels, collectifs et politiques qui sont au rendez-vous de toute entreprise concordée de massacres de masse... « Sans rien penser », l'une de leur formulation familière, ils interrogent l'universel ou plus profond de chacun de nous. Cette pièce s'adresse à tous et revient à l'Amérique à Auschwitz, au Cambodge. Il ne s'agit pas de désespérer l'auditoire – à quoi bon ? – mais d'essayer de comprendre. Parce que ce qui interroge le plus, finalement, dans ces paroles, c'est leur importance prochainement.

Certaines représentations seront suivies de débats sur la question du génocide, avec en invités, L. Hirschfeld (auteure réservée), J. Sémenin (membre fondateur de l'IFMC [Institut de Recherche sur la résolution Non-violente des conflits]), S. Smith (journaliste et spécialiste de l'Afghanistan) ou encore les auteurs de *Sommeil* S. Bihababat (journaliste) et E. Majewsky (sociologue et psychanalyste marocaine) et projections (Memory et Justice, Babac, deux films écrits et réalisés, avec les tout aussi également liés à Confluences).

Exposition de photos

De 22 mars au 15 avril et du 2 mai au 17 juin. Vernissage 23 mars à 18h30. Entrée libre du lundi au vendredi 10h-18h, samedi 14h-18h & les soirs de spectacle.

Algérie Made in China

Photographies d'Édouard Caupell

L'Algérie est devenu le premier partenaire commercial de la Chine sur le continent africain. Aujourd'hui, 50% de ce qui est consommé dans le pays vient de Chine. Dans l'énergie, les Chinois ont investi massivement dans la construction et des télécommunications. Résultat : des trains de 18 étages aux cailloux pastilles, des « villes nouvelles » algériennes où les logements sont « à la chinoise ». Édouard Caupell s'intéresse aux uniformes en plastique comme le canal de Panama après sa réfection, la mer caspienne en Iran et Kazakhstan. Le photographe, fondateur du collectif Luca, collabore régulier des journaux et magazines Libération, Le Monde, Courrier International et Newsweek, a cette fois-ci déplacé son objectif dans l'Algérie de ce début de XXI^e siècle.



© Edouard Caupell

Actes if - 18 lieux alternatifs s'organisent

Regroupant 18 lieux franciliens de création alternative, le réseau Actes-if repose sur la mise en commun de pratiques et de compétences.

Actes-if délivre ainsi des formations pour des profils adaptés aux exigences des lieux intermédiaires, propose des solutions en matière de partenariats privés, de prévention des risques et des impératifs de sécurité en lien avec la licence d'exploitant, de gestion des responsabilités en équipe... L'association propose aussi des services complets, comme la tenure de la paie des permanents et des artistes.

Le réseau met également à disposition des acheteurs une base de ressource documentaire et bibliographique, et des réunions thématiques qui permettent de préfigurer des collaborations entre salles, d'inviter des spécialistes, de définir ensemble les actions à mener.

En se groupant le réseau souhaite aussi bénéficier d'économies d'échelle vis-à-vis des prestataires de services auxquels tous ont recours.

site Internet : www.actesif.com

Confluences
190 bd de Charonne - 75020 Paris M^e Alexandre Dumas

Réservation obligatoire pour les spectacles

Par Téléglobe : 01 40 24 16 46

Par e-mail : resa@confluences.net

Site web : www.confluences.net

La galerie est ouverte du lundi au vendredi de 10h à 18h et les soirs de représentation. Le bar de confluences vous propose de venir vous détendre autour d'un verre ou d'une assiette composée les soirs de représentation.

002 ARTIST INFO

Une publication BMP Production - Association loi 1901 - Tirage 100.000 ex.
N° ISSN en cours - DID en cours

Dir de la publication : H. Van Leberghe - Rédacteur en chef : B. Cargnelli
Publicité : BMP Production

Abonnement/publicité - Tél. 01 70 71 99 13

Imprimerie Facility Publishing - MARS 2006

Ont collaboré à ce numéro : Samuel Arce, Bruno Cargnelli, Astrid Lefèuvre,
Céline Leclercq, Georges Louage, Sarah Lutze, Bernard Lindon, Philippe Manca,
Serge Pausier, Sylvie Pélissier, Ludmire Quenette, Morgane Roche, Jules Thomasson,
Lucie Thomasson, Louisa Viongier